

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERN I CANADA.

Löp. No. 153. — Årg. 9.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL CHILÉN.

WINNIPEG, MAN. 13 SEPTEMBER 1894.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 30.—Lösn. 5 Cts.

ANMALAN.

"Skandinaviska Canadiensaren"

ENDA SKANDINAVISKA VEC-
KOTIDNINGEN I CANADA.

Prenumerationspriset är:
Ett år \$1.50
Ett halft år \$0.75
Ett fjerdelsår \$0.40
Till Skandinavien:
Ett år \$2.00
Half år \$1.00

Hvarje prenumerant å "Skandi-
naviska Canadiensaren" kan er-
hålla boken

Bibelsamtal med Ungdomen,

rikt försedd med 178 helsides illu-
strationer af Gustave Doré. Det
storartade verket är den

HELIGA SKRIFT I ENKEL-
HET FRAMSTÄLD FÖR
SMÅTT FOLK.

utgifven af Pastor J. L. Sooy, F. D.
på Svenska bearbetad af Fil. Kand.
Fred. Lönnkvist.

Föredratt köpa boken för sina
barn; Söndagskollare köpa den
för sig själva och sina lärjungar.
Gör och en, gammal och ung, öf-
fner att läsa denna bok.

100,000 tals

AF DENNA BOKS ENGELSKA
UPPLAGA ÄRO REDAN
SÅLDA.

Bokhandelspriset för detta vär-
derika arbete är \$2.50. Redaktio-
nen har lyckats arrangera med ut-
givarne, så att den värdefulla
boken

Bibelsamtal med Ungdomen

kan erhållas, tillsammans med
"SKANDINAVISKE CANADI-
ENSAREN" för ett år, till det
otroligt billiga priset af

\$2.75

Boken sändes porto och tullfritt
till en hvar plats i Amerika.

PASSA PÅ DET GYLLENE
TILLF LLET!!!

Adressera bref:

Skandinaviska Canadiensaren,
P. O. Box 642, Winnipeg, Man.

ÖRERHÖRD !!

Svenskt-Engelskt Engelskt-Svenskt
Lexikon
fås gratis för 50 CENTS när man
prenumererar på SKANDINAVI-
SKE CANADIENSAREN för Ett
År. Denna bok är af ovärderlig
nytt och kostar i bokhandeln \$2.

Fria Ord.

(Denna afdelning står öppen, i mån a
utrymme och halt, för bref, som kunna
intressera en större allmänhet. Insändare
måste dock ovillkorligen delgifva red.
namn och adress fullständigt, men kan
bifoga "märke" att sätta under med-
delandet.)

BREF FRÅN INDIEN.

Och ont jag än vandrade i en
mörk dal, fruktade jag intet ondt,
ty Du är när mig; Din käpp och
staf, de trösta mig, Ps. 33:4.

Dyra nådesyskon!

Som jag lofvade att skriva till
Eder igen igenom tidningen, så vill
jag hålla mitt löfte och underätta
Eder om, huru det har gått sedan
vi blevo arresterade och förda till
Rhenock. Lofvad vare Gud! Han
har visat oss sin allmagt under tiden,
vi varit här i Rhenock. En
dag, då vi gingo ut för att tillse en
sjuk kom en gammal kvinna gråt-
tande emot oss och bad oss komma
in och hjälpa hennes enda son, som
låg för döden. Vi följde henne in
under ett hus på en plats, som an-
nars var blott bestämd till kreatu-
ren, der hennes son låg utnagrad.
Pris ske Gud! Samme Jesus som
fordom förbarmade sig öfver en-
kans tårar, lever ännu och Han är
densamme i går, i dag, ja till evig
tid. Vi gjorde hvad vi kunde, på
samma gång, som vi knäböjde och
bad till vår stora lefvande Gud.
O! syskon, om Ni kunde se hed-
ningarnes nöd, som råder här, så
tror jag, att Ni skulle tacka Gud
med mig, därför att Ni till en del
få vara med att hjälpa dessa arma
människor, som så ifrigt tillbedja
dessa förskräckliga afgudar. Ja,
jag har t. o. m. sett märkena i golf-
vet, efter hufvud, händer, armar,
kyan och fötter framför Budda bil-
derna i de ötra templa. Tänk
käre syskon, så ifriga de äro att
tillbedja det, som icke kan hjälpa
dem det minsta. Ja, vi få riktigt
böia oss i stöftet vid tanken på
detta och derfor att vi veta, hvem
som vi tillbedja, en Gud, som har
skapat himmel och jord och allt som
finnes, ja, den ende, rätt och lef-
vande Guden och likväl äro vi ofta
slöa och likgiltiga. Den nämnde
unge mannen är nu rask och han
är både döpt och uttagen som
Evangelist. Han nämnde följande
om sitt lif: Jag har tjänat mycket
pengar, då jag var frisk och då
ville alla vara vänner; så länge,
som jag hade pengar och kunde
ljuda på driicksvaror, så älskade
verlden mig. Men nu, då jag blef
sjuk, fick jag ligga på denna usla
plats. Icke en enda kom för att se
till mig eller hjälpa mig, utan jag
fick ligga ensam och glömd, intill
Jesus kom och han kastade mig
icke ut, som min farbroder gjorde,
hvarst vi första gången funno ho-
nom. Min farbroder körde mig t. o.
m. från denna usla plats. Då jag
nu fick höra att Jesus ville motta-
ga mig, så usel som jag var, skall
Han och få återstoden af mitt lif.
Ja, den unge mannen är nu helt på
Jesus sida och vittnar kraftigt om,
hvar Herren har gjort för honom
och hvar Herren vill göra för an-
dra. Också en munk kom en dag
och köpte ett Testamente. Han
kom senare och fick undervisning
samt gick sedan bort och kastade
ut sina afgudar. En dag, då min

syster och jag gingo in i ett Tjan-
kang (vårdshus) stod han tätt intill
mig för att kunna höra hvarje ord,
som jag sade. Han rökte på sin
pipa och röken trängde ned i mina
lungor, så att jag för hosta ej kunde
tala. Jag bad honom att sluta, han
gjorde så och sålde sin pipa. En
annan man, som nu bor i samma
hus, som vår nye broder, blef myc-
ket sjuk, men också här viste Gud
sin allmagt. Också denne man äls-
kar nu Jesus och är döpt. En
Sikkimitisk kvinna, som har legat
sjuk i tre år och ej kunnat gå eller
arbeta, hörde talas om Jesus och
sade: huru skall jag kunna tro på
denne Jesus, då aldrig någon men-
niska har talat till mig om honom.
Jag har nu tillbedt alla afgudar,
men ingen har hjälpt mig. Nu vill
jag tillbedja Jesus och tro på Ho-
nom. Vill Han hjälpa mig, så skall
jag tillbedja honom hela mitt lif.
Jag behöfver väl knappast skriva
om utgången. Qvinnan är nu i
stånd, att både gå och arbeta och
hon jublar af hela sitt hjerta. Vi
få ofta, höra dessa ord. Huru kan
jag tro på Jesus, som jag aldrig har
hört talas om. Jag är så tacksam
till Gud, för att Han har sändt mig,
och min önskan är att lefva och dö
för dessa hedningar. O, huru saligt
är det icke att arbeta sig trött för
vår trofaste Frälsare. Dock en jag
viste Gud sin allmagt i en ännu
större betydelse än någonsin. Jag
får säga, att aldrig i min lif har jag
kändt en sådan tyngd hvilat på mig
angående själens frälsning som den
dagen. En man kom och hemtade
oss för att hjälpa hans brorson, som
låg sjuk. Han hade varit fullkom-
ligt frisk då han lemnade sitt hem
om morgonen. Hans hem var 5 1/2
engelsk mil härifrån, men hade
blifvit träffad af en häftig sjukdom
och jag fann honom liggande utan-
för ett hus. Jag gaf honom något
medicin, på samma gång, som jag
talade med honom om vår dyre
Frälsare. Derefter gick jag för att
skaffa ett hus, hvari han kunde få
ligga, men förgäfvades. Ingen ville
öppna sin dörr och mottaga en
sjuk. Som tiden var inne med Bi-
belundervisningen med våra nya
bröder, hvilket varar 2 timmar,
gick jag hem för att läsa med dem.
Efter Bibelläsningen gingo vi ut
till den sjuke mannen, men funno
honom icke. Efter vi hade sökt en
stund, kom samma man, som först
hade sändt efter oss. Han förde
oss till en afsides plats, hvarst den
unge mannen låg vid sidan af vä-
gen döende. Jag kan ej beskrifva
mina känslor vid tanken på, att jag
hade talat så litet till honom om
hans odöliga själ och nu kunde
han icke tala. Jag föll på knä vid
hans sida och bad så innerligt till
Gud för hans odöliga själ. För-
gäfvades sökte jag att få honom, till
att säga samma ord som jag. Sy-
ster Larson gjorde hvad hon kunde
för hans kropp, på samma gång,
som också hon höll på att bedja,
men allt syntes förgäfvades. Han
blef kall och de sista krampagena
syntes vara öfver, men ändå fort-
satte vi med att bedja. Alla sade
han är död. Men hvad säger Je-
sus? Sade jag dig icke, att om du
trodde, så skulle du få se Guds här-
lighet. Joh. 11:40. Gud reste ho-
nom upp och han kunde, med hjälp,
gå till ett hus, så han fick tak öfver
hufvudet för natten. Vi fick nu

bedja med och för honom. Både
han sjelf och hans hustru äro nu
frälsta och döpta. Ja, Gud har
verkligen välsignat sitt eget verk.
Broder Franson har varit här, till-
sammans med en broder Hamilton,
som med hustru studerar Hindoska
i Darjeling, och döpte då 10 perso-
ner. Käre syskon, bed mycket för
dessa 10, att icke de allena må
blifva bevarade, utan också, att de
må draga andra till Jesus, hvilket
vi, Gud vare lofvad, har bevis på
att de göra och många flera äro nu
färdiga att mottaga dopet. De ha
länge bedt till Jesus.

Vi ha nu fått Pass och skola nu
som vi tro är Guds vilja, om några
få dagar åter gå samma väg, som
vi förut ha ömtalat. Här i Sik-
kim, hvar vi gå, säga folket sig
aldrig ha hört någonting om Jesus.
Syskon, I som lever för Gud,
glömmen ej att bedja för oss, ty vi
behöfva det verkligen. Också till
Eder, som läser detta, men som ha
förkastat inbjudningen till Lam-
mets bröllopp. Kom nu, som
just som Du är, tänk på Din odö-
lige själ. Hvar skall Din odödlige
själ tillbringa sin evighet??? Jesus
väntar att välkomna Dig. Han
önskar Dig: I dag, när i hören
hans röst, så förhärda icke Eder
hertjan. Hebr. 4:7. Håll ut ännu
en liten stund, syskon, snart kom-
mer vår dyre Jesus, då är arbetet
den slut och då skola vi för evigt
blifva när Herren.

Eder i Herrens vingård arbetan-
de syster

SIGNE RASMUSSEN.

Efterföljande bref som sändts
från Nya Stockholm till regeringen
i Ottawa, till svar på förfrågningar
om förhållandena m. m. vill säkert
läsas med nöje:

Nya Stockholm, Ohlen P. O., Assa.
2 augusti 1894.

Som jag ser att regeringen in-
samlar sanningsenliga bref från
farmare i Nordvestern för att lem-
nas till allmänheten, så vill äfven
undertecknad lemna några sannings-
enliga meddelanden. Jag, med fa-
milj, lemnade Ström, Jemtland, den
1 april 1888 och kom hit till Nya
Stockholm den 1 maj samma år.
Klimatet här är af bästa beskaffen-
het, utom det att det blåser kallt
om vintrarne och litet regn och
mycket "goffrar" om sommarne och
nu har i sommar den första hagel-
stormen, som gjort någon nämnvärd
skada, förstört hvetet för 10 far-
mare i nordöstra delen af kolonien.
Om jordens beskaffenhet må jag
nämna, att jag har just i dag gått
igenom min åker och blef riktigt
förvånad öfver att se all halm grön
och axen börja gulna och detta i
en sådan torka och dertill så varmt.
Men det kan Ni väl förstå, att de
ax som goftrarne afbitit, de äro icke
gröna ej heller axen tjocka och de
behöfva hvarken bindare eller
tröskning. Potatisen står vacker,
grönsaker något sena, men dock få
vi, hvad som behöfvades hvarje år.
Jag kan säga att jorden tål så myc-
set regn som helst, dock tål den
mera torka än jorden gör i Sverige.
Mina vänner hafva väl talamad att
höra litet om, huru det har gått för
mig under den så fort genomlupna
tiden af 6 år. Mina framsteg i det
ekonomiska äro icke stora, dock
har det gått bättre, än hvad jag
räknade ut, då en femtiödig man

och dertill svag till helsan skulle
till att nybygga. Jag har visser-
ligen bara en häst, men 4 oxar,
ungnöt, svin, höns och duvor, ja
nästan hvad vi behöfva. Mitt hus
var litet till att börja med, men hur
nu vuxit till, så att, noga räknadt,
vi hafva sex rum i nedra våningen,
förutom å den öfre. För mina be-
kanta i Ström, Sverige, vill jag just
nämna en af de trefliga stunder jag
hade den 29-de juni d. å., då alla
mina barn voro närvarande och vi
sutto omkring ett väl dukadt bord,
med en trettiio duvor, icke flygan-
de, men helstekta och fyllda med
godt innehåll, ja riktigt välsma-
kande, så att en fin herre i Ström
skulle nog ha vilja varit med, om
tillfälle gifvits. Ja, Herren vare
lof, i Ström kunde endast rika göra
en sådan bjudning, men i Canada,
och Nya Stockholm isynnerhet,
kunna fattiga nybyggare, när de
så vilja och icke behöfva köpa nå-
got extra för mera än EN dollar.
Och om Ni vill veta, huru sant det
är, så gör jag som Herren sade, när
de frågade: "Hvar vistas Du?" —
"Kom och se." Och soga ni veta
huru jag aldrig varit rik, aldrig lidit
nöd och ej heller varit rädlös, så
och här. Min reseska var slut ef-
ter fem månaders vistelse här i lan-
det och som alla andra ville jag
försöka odla allting, så ock skul-
der. Jag tog sålunda på kredit en
slättermaskin och en plög och har
betalt hälften på desamma, men
summan är nu lika stor, som den
var strax, så jag tycker det går ut-
märkt bra på alla vis. Dock tror
jag, att det skulle gå ändå bättre,
om alla farmare och jernvägsbolag,
maskinbolag, handlande och affär-
män uppgjorde så, att hvar och en
lefde på sina egna produkter i nå-
gra år. Då tror jag att farmaren
en gång skulle få något för sina
varor och huru som helst i ett så
fruktbart land, kunna vi hacka
vårt land, mala vårt hvetet på en
grästen, spinna vår ull, väfva vår
vadmal, barka våra hudar, sy våra
kläder och sjelfva göra våra skor.
Jag är viss om, att inom några år
skulle ljudas oss en vänlig hand
att bringa våra produkter in i sta-
den, ty der kunna de ej äta sina
pengar och bröd och kött taga slut
och så en gång till se, om vi behöfva
hvarandras hjälp. Jernvägs bola-
gen äro här, hvad trävaru bolagen
äro i Sverige; dock med den skill-
nad, att vi kunna, om vi vilja, lefva
på våra land. Ursäkta, jag har
härmed icke velat skrämra Eder,
utan upplysa om mina tankar, och
landets förhållanden och jag bjuder
Eder hjertligen att komma hit, helst
dem från vestra och norra delen
af Sverige, hvilka äro vana att ar-
beta sig fram i världen. För min
del får jag säga, jag har god helsa,
trifs godt och får godt mat.

Kom och se Eder gamla bekant
E. ZAKRISON,
från Ström, Jemtland, Sverige.

CANADA NYHETER.

— John Stewart, borgmästare i
Prince Albert, Sask., är död.

— Matthew Brennan, 104 år
gammal, afled häromdagen i Egan,
provinzen Quebec.

— En liten dotter till fastighets-
mäklaren Ross i Winnipeg drunk-
nade i lördags i Red River.

— Domaren Macleod, en af de
mest framstående personerna i
Nordvestern, har aflidit i Calgary.

— Hveteskörden i Norra Dakota
öfverstiger ej 12 bushels per acre.
Totalafkastningen utgör 26,000,000
bushels.

— Medlemsantal i Methodist
kyrkan i Canada är 260,953. De
hafva 3211 kyrkor eller försam-
lingshus till ett värde af \$14,852,-
805.

— Staden Battleford i Saskat-
chewan var i förra veckan i rörelse,
i anledning af ett rykte det India-
nerna i distriktet voro på krigsfot.
Det hela visade sig emellertid vara
en fullständig "anka."

— Canada Pacific bolaget har
tankarne att göra landet emellan
Medicine Hat och Gleichen frukt-
bärande. För närvarande är det
af brist på vatten af litet värde,
men bolaget ämnar att leda vatten
från Bow River genom distriktet
och derigenom skulle mer än en
million acres land, som tillhör bo-
laget, blifva värdefullt.

— Nordvesterns parlamentet har
afslutat sina förhandlingar. Bland
beslut, som fattats, må nämnas, att
hädanefter komma i alla skolorna
undervisningen att öppnas, med att
läsa Herrans bön. Katholikerna
ha fått rättighet bibehålla sina
skolor samt erhålla statsanslag till
desamma. Parlamentet har peti-
onerat Dominion regeringen om, att
lemnast understöd till Hudson Bay
jernvägen.

OTTAWA 27/8. Fröken Amanda Sund-
qvist ligger nu på hospitalet uti ett
högt kritiskt tillstånd. Herr John
Mattson väntas att utkomma deri-
från om en veckas tid.

— Herr C. O. Swanson från Wa-
terville var uti Ottawa sistlidne
torsdag på en dags besök. Han
kom från Minneapolis m. fl. platser.

— Sägverken vid Chelsea äro nu
stängda och hafva följaktligen
landsmännen derstädes afrest till
andra arbetsplatser.

— Allt arbete ligger nu nere uti
Ottawa och dess närhet och varnas
derförde dem som utom Ottawa er-
hållit arbete, att ej inflytta till sta-
den i förhoppning att få arbete.
Före våren eller omkring den 1sta
maj torde ej någon vidare efterfrå-
gan på arbetskrifter ega rum.

— Herr Lars Morgensen med fa-
milj samt Herr C. J. Carlson, nyli-
gen hitkomna från Radnor For-
ges, Que., afreste den 27 dennes till
Warren, Ont., för att derstädes up-
taga land. Herr Englund från Ot-
tawa for dit för några dagar sedan.
En god början till en ny Skandi-
navisk koloni.

— Herr J. P. Olsson är nu så
pass återstald, att han inom några
dagar kommer att utskrifvas från
hospitalet. Detta är glädjande för
hans vänner både uti Winnipeg och
Ottawa.

— Johan Orre, Axel Modin, E. P.
Forsberg samt Valdemar Hansen
hafva tagit ett "sub-contract" å
Parry-Sound banan samt der byggt
en "camp" hvilken de kalla "Skandi-
navia". V. Hansen anhåller att
få offentliggöra, att han ej hade
något att skaffa med ränet å Tyssen
Druegh, som felaktigt gått genom
pressen.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).
Utgives hvarje Torsdag i Winnipeg,
Manitoba, Canada.
Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsavgiften,
som blir erlaggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halft år 60. 50. 75
Tre månader 20. 40. 40
Läsnummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halft år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Ca-
nadiensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Pennningar och bref böra sänd-
as till
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SCANDINAVIAN CANADIEN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

Arbetsförhållandena äro allt fort-
farande goda, men snart är vintern
för handen och då är det slut der-
med.

Skörden i vestra Canada är nu
i det mesta öfverökad. I Mani-
toba har afkastningen gifvit något
mera än hvad det först antogs, men
der såväl som i Nord Vestern är
den under medelmåttan. Orsaken
här till är att söka dels i följd af
långvarig torka, hagelstorm och ej
minst af farmarens i Nord Vestern
västa fiende, den svåre gnagaren
gopher. Den senare har på många
ställen blifvit en formig pest, men
det är att hoppas, att regeringen
till kommande år utdelar bland
farmarna så rikligt med gift, att de
kunna ta kol på den plågoanden.
Qualiteten af säden är dess bättre
god all öfver.

Arbetarnes dag den 3 september
i Winnipeg var i allo lyckad. Pa-
raden var minst sagt fin och gjor-
de all heder för sig. Det visade
sig här, som allstades der arbetar
demonstrationer den dagen egde
rum, att arbetare frågan är en sak,
som står främst på tapeten och ett
problem som måste lösas icke af en
framtid utan en nutid. Arbetarnes
kraft öfver hela världen har
visat och visar, senast genom den
stora och svåra jernvägs-strejken i
Amerika, att arbetarne förr eller
senare ej längre må förbliva vilje
och maktlösa verktyg i kapitalis-
ternas händer, utan en makt som,
och detta med rätta, skall ha lika
mycket att säga, som de mäktiga
och kapital starka.

Mr. Laurier, ledare för oppositi-
onen i Dominion parlamentet, har
nu besökt Winnipeg. Hans motta-
gande var stortartadt. Det stora
massmötet, som hölls, bevestades af
så många personer, som lokalen
möjligtvis kunde rymma. Laurier
är en god talare och, för att vara
fransman, talar han Engelska ut-
märkt väl, och ock med någon
Fransk brytning. Talet, som mest
rörde sig om det liberala partiets
platform och hvad de ännade ut-
föra, om de någonsin komma till
makten, var naturligtvis pligtskyll-
digast en kritik öfver nuvarande
regeringens konservativa politik.
På tal om free trade (frihandel), då
fråga uppstod om, hvarifrån Cana-
da skulle få sina inkomster, om
tullarne borttogas i Canada, upp-
lyste Laurier diplomatiskt, att libe-
rala partiet måste bibehålla till å
väsentligaste artiklar, men skulle i
st. pålägga alla slags lyxartiklar
högre tull.

Laurier är nu på besök i British
Columbia samt kommer att derstä-
das och i Nord Vestern hålla möten
dena och nästa månad.

Marin Ministern Tupper och In-
rikes Ministern Daly, samt det

glunkas äfven om sjelfva Premier
Ministern Thompson, komma också
att snarligen att hålla politiska
möten på olika platser i vestern.
Man får då tillfälle att höra andra
sidan af saken och hvad till hvad
nyttia båtad den konservativa po-
litiken leder.

I PRESTGÅRDEN.

En juldag af N. P. ÖDMAN.

(Forts.)
Prostens rum var sig alldeles
likt; här hängde de gamla välkän-
da porträtten af Luther, Melan-
chton, Zwingli och Calvin, der
de vittra biskoparne i svenska kyr-
kan, Tegner, Wallin och Franzen,
och nedanför dessa närmast öfver
soffan den lilla taflan i gammalt
urblekt silkesbroderi, föreställande
"Guds lammet" bärande en liten få-
na med inskriptionen I. N. R. I
I boksamlingen stodo ännu de väl-
kända banden af prestens kyrkliga,
religiösa och vittra litteratur i
samma ordning som förr, de gamla
tyiska klassikerna icke till förglöm-
mandes. Och på skrifbordet återsåg
man icke blott den stora bibeln
utan äfven alla dessa småsaker,
som från barndomen så att säga
vuxit in i systerömnerna minne
såsom pappersknifven med runda
skaftet, breffpressen med messings-
ormen, den stora sanddosen, den
gamla vaxstapeln m. m. Hur litet
tänkte de nu, när de mellan rök-
blössen i all maktighet kastade
blicken på dessa småsaker, att de
skulle föga mer än ett år därefter
under tårar dela dem mellan sig
som dyrbara relikier!

"Morbror har sina gamla vänner
övar på väggarna och sina gamla
böcker i boksåpet," anmärkte
magistern, "allt är sig likt, som det
varit i många år."

"Ja, jag tycker om det gamla,"
svarade prosten, "mitt rum följer
liksom jag sjelf föga med tiden.
Den nya tiden förstår jag mig ej
mycket på. Det är er sak."
"Det är mycket gammalt, som
är godt," menade häradshöfdin-
gen.

"Såsom t. ex. den här gamla bo-
ken," sade prosten och lade sin
hand på bibeln; "det vore sanner-
ligen..."

Han tystnade tvärt. Det var ej
hans vana att i samtal med syster-
ömnerna, sedan de nu blifvit män,
ge sig in på religiösa frågor, såvida
han icke tillsporades; och religiösa
dispyter hatade han såsom ofrukta-
bara. Utom på sin predikstol pre-
dikade han blott i lif och föredöme;
om han ock städe och med hela
sitt hjerta var färdig att gifva tröst
eller förmaning åt hvar och en som
enskildt vände sig till honom, ja,
äfven någon gång ombedd kunde
saga ett litet ord ur den där gamla
boken, när han kände sig viss, att
det kom i rättan tid. Bekant var
äfven, att der han fann uppenbara
lastor inom församlingen, der grep
han alltid in med kraft. Då kunde
hans ord, om så kräfvades, falla som
svärdshugg, och hans djupa allvar-
liga ögon skjuta blixlar, inför hvilka
äfven de fräckaste bäfvade.

Santalet fördes nu på andra äm-
nen, och apropos Tegners porträtt,
som doktorn tog i närmare betrak-
tande, fick prosten tillfälle att i
jiftiga färger och med ungdomlig
värme berätta, huru han som stu-
dent i Lund sett Tegner bekransa
Öhlenschläger vid promotionsfesten
1829. Det var ej första gången
hans åhörare hörde honom berätta
detta gamla skimrande student-
minne, men de lyssnade äfven nu
med intresse.

"Nej, se hur det yrar," utbrast
farbror Sven hastigt, när prostens
slut. Alla tittade åt fönstret;
derute dansade flingorna lifligt. Det
hade blifvit ett hastigt omslag i
väderleken.

"Sanna mina ord," fortsatta far-
bror Sven och såg sig omkring med
stora ögon och en olycksbådande
nickning, "att det nu lagar sig till
att bli samma hundsväder som i
fjol, då vi ej kommo utom dörrarne

på en vecka och julbesöken hos
grannarne torkade in."

"Åh, då här blir ingenting," an-
märkte Olof, som hade gått till fön-
stret och nu stod och tittade ut.
"Sjön faller ju vackert, och det är
ingen vind. Annat är det när vi ha
snöstorm — såsom det var i fjol
och nu en gång på senhösten här
— då är Dallosläppen inte ett spår
bättre än Sahara i sandstorm, då
ser man inte handen framför sej
— vägen ska vi inse tala om — ja,
då kan det vara lifsfarligt att våga
sig ut — men det här blir nog in-
genting."

"Det var ju i fjol ingen kunde
komma till kyrkan på juldagen och
gudstjensten måste inställas," sade
magistern vänd till prosten.
"Ja, så va' då," svarade prosten,
"men ett par gubbar från grann-
gårdarne hade dock vågat sig ut,
och för dem höllo vi gudstjenst här
nere i salen."

"Men sen sågo vi inte till en
människa på länge," påminde Olof,
vågarna voro ofarbara flera dagar
efter snöstormen, och vi voro
knapp utom dörrn på hela jul-
veckan — förr än vi till slut gjorde
den der märkvärdiga färden till
Örs prestgård."

"Då farbror Sven hade så svåra
äfventyr," fyllde häradshöfdingen
i skrittande och gick bort och ska-
kade af cigarraskan vid kakelug-
nen, "ja, den resan glömmmer jag
aldrig."

"Ja, det är visst och sant, att inte
glömmmer jag den," sade farbror
Sven.

Adjunkten Zeller såg frågande
först på farbror Sven och sen på
häradshöfdingen, och den senare
berättade vänd till pastorn, föl-
jande:

"Vi hade mottagit bjudning på
the och soupen till Örs prestgård
till en viss dag i slutet af julveckan,
och vi begävo oss i väg fyra slädar
oberiknadt den vedslip (skogs-
kälke), på hvilken vår hederlige
morbror sjelf åkte i spetsen för att
bana väg åt oss. Han tar, som
pastorn vet, alltid det sämsta för
sig, det är så hans sätt, och —"

"tillade häradshöfdingen med en
hjärtlig nick åt prosten, — "det var
för resten icke första gången han
slitit ond för att bana väg åt oss."
"Äsch" brummade prosten till
svar, "slipen var bra, och jag kände
vägen bättre än ni."

"Sist i raden åkte farbror Sven,"
fortsatte häradshöfdingen, "han
ansåg förmodligen tillbudet till fara
mindre, om alla de andra åkte förut.
På landsvägen, som hunnit bli tem-
ligen uppkörd, gick det något så
när bra, om jag undantar en eller
par vältningar af de fränne slä-
darne, hvaråt farbror Sven satt och
skrittade af hjertans lust i sin
vargskinnspels i sista släden; men,
när vi kommo närmare Örn in i
skogsbygden, körde vi in på en
genväg, som ännu var obetydligt
uppkörd, och då blef det värre.
Rätt mörkt hade det ock blifvit;
det enda som lyste oss var stjer-
norna och snön. Farbror Sven,
som satt ensam i sin släde af det
enka skäl, att ingen fick rum
bredvid honom, kördes af den
handfaste torparen Lars, som stod
bakpå medlarne, så vi visste, att
han var i goda händer. Men plöts-
ligt hörde vi Lars ropa af alla kraf-
ter: "Häll, håll, ja' har tappat pe-
tron Wägmann!" Vi stannade, och
flera af oss vältrade sig ur slädarne
och skyndade tillbaka, klifvande
i snön så fort vi förmodade. Der
stod Lars och höll i hästen med
släden kullstjelpet bakom. "Ja'
skulle gå fram å stötta fru Nor-
bergs släda, å ja' lemna tömmarne
åt patron, må vette, å när ja' kom
igen, så släpa' hästen på tomma
släden." — "Hjelp, ohj!" hörde
vi i det samma ett stycke bakom;
vi skyndade dit, och der låg farbror
Sven i ett djupt dike som en liten
rund snöhög — och stönade argt:
"Jaså, ni hittade mej till slut!" Det
var inte lätt att få upp honom, må
pastorn tro, han låg väl inkilad i
sin grop; flera gånger, när vi hade
 honom halfvägs, måste vi släpa
 honom igen och då tumlade vi
 sjelfva omkull på magen på honom

och rundt omkring; han fräste och
var arg, och vi skrittade."

"Ja, ni släppte mej med flit, e'rn
tjufpojkar," föll nu farbror Sven in
i häradshöfdingens berättelse. "Tror
ni inte jag såg, hur Albert den ka-
naljen gaf tecken åt de andra."

"Han var tung som en elefant,"
sade häradshöfdingen skrittande
till pastorn och fort-atte derpå med
en glad nick åt farbror Sven: "Ändt-
ligen när tre stöttade bakom och
två drogo i armarne och arbetet
fortgätt en stund under ljulliga
"ohoj!" för hvarje tag, så lyckades
vi småningom få upp honom och
sätta honom i släden, och der satt
han nu som en riktig tjock och väl
tillklappad snögubbe. Sen gick
det bra en stund igen; men så kom-
mo vi till en brant e'fbacke, och vi
hade knapp hunnit halfvägs upp-
för, då vi åter hörde höga rop från
sista släden, denna gången af far-
bror Sven sjelf, och alla man tras-
kade dit igen. Till vår förvåning
funno vi honom stående midt på
vägen vid början af backen; han
hade stigit ur, ty hästen hade inte
orkat dra honom uppför, och nu
stod han der alldeles hjälplös, tjock
och pustande — han hade gjort
några fortviflade försök att knoga
uppför backen, men opphörligt
halkat tillbaka. Här fannus alltså
ingen annan råd än att hala honom
upp; somliga drogo i skärpbandarne,
andra sköto på, och så gick det
under sång och mar-chakt — jag
tror det var "Kung Karl den unge
hjelte, han stod i rök och da' om" —
men lyckligt gick det, och i gynn
vi hunnit till "friskt mod i gossar
blå", var han redan på toppen af
backen. Sent kommo vi fram till
Örn, alla hvita af snö, ock välkom-
nades hjertligt af den hederlige
prosten F., som med undran hörde
våra äfventyr."

Häradshöfdingen hade just slutat
med berättelsen, och piporna bör-
jade också ta slut, att döma af det
ihåliga och rasslande ljudet i far-
bror Svens, då man hörde, att någon
var på dörren, eller, såsom man i
Vermland säger, "knöflade" med
låset.

Prosten gick och öppnade och in-
steg en gammal bonde, snög och
fötterna och äfven lita i håret och
på rocken.
"Goddag, fader Anders," sade
prosten.
"Tack," sade Anders, när prosten
gaf honom handen.
En paus följde, och prosten, som
kände sina Delbobönder, väntade
tålligt på ärendet.
"Då å möcken snö på vägan,"
sade Anders.
"Ja-a," sade prosten.
"Men kallt å' då' inte," sade An-
ders.
"Ne-nej," sade prosten, "inte så
kallt som i går."
"Då blir fella tö i nedane," sade
Anders.
"Jo-jo," sade prosten, "då hörde
nog då, fader Anders."
Åter en paus.
"Då å som så," sade Anders slut-
ligen, "att gamla Greta i Åstorp
håller på å dö, må vette, å åter ja'
skulle fara förbi prostegårn i alla
fall på vägen te mågen min, så bå-
inga, dotter hennes, enka åter Lars,
vet fella prosten, att ja' skulle be
prostern komma, så fort som möjli-
va, i sockenbu; prostern själ, sa' ho."
"Jag kommer genast," var pro-
stens korta och bestämda svar.
"Olof, gå ned och säg till Nils att
genast sätta för" — Olof gick. —
"Färväl, fader Anders, go' jull," sade
han derpå till bonden, som räckte
fram handen till afsked. "Det var
snällt af er att komma med bu-
det."

När Anders gått, blef det allmän
oro i lägret.
"Skall morbror fara bort på jul-
afton?" sade häradshöfdingen ifrigt
och alla samlade sig häpnad omkring
prostern, med undantag af farbror
Sven, som satt dyster kvar i soffan,
tittande öfver glasögonen och dra-
gande i mustascherna. Forts.

De, som resterna med sina
prenumerations afgifter, torde vän-
ligen inbetala desamma utan dröj-
mal.

Dr. Nelson,
CORNER WASHINGTON AND THIRD AVES SOUTH,
MINNEAPOLIS, MINN.
Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att
garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i
blodet, halsen, näsan, njurarna, blåsan och angränsande organ.

Katarrh. — Det är ett oerhödt faktum, bevisadt genom
obduktioner, att taberkler i lungorna hafva
blifvit belagda genom naturliga orsaker. Huru mycket naturligare är det då ej
att katarrh och påbrjande lungpot kan botas genom klok och vetenskaplig
behandling. Dr. Nelson är af öfvertygelse om resultatet af hans nya behand-
lingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK.

Nervös, kroppslig och organisk svaghet, onda åningar
och naturligt kraftuttömming, förändrad förfall
och brist på styllförtrouade, dåligt minne, hjertklappning, finnar i ansigtet,
beskar för ÖGONEN, ringling för ÖRONEN, KATARRH, påbrjande
LENOSOT och hvarje slags oförmögenhet som förbittrar lifvet för såväl
unga som gamla, botas hastigt och för alltid.

Blod- och Hudsjukdomar
af ekhard karaktär, spålliska, hvarje form af ryansvärda, utrotas
fullständigt ur systemet utan beaktande af quacksalvaren.
Skroffer, Rosen, Finnar, Bölder, Utslag, värk i hufvud och ben, Ondt i Hal-
sen, Munnen och Tungan, Körtelsvulster och Sårnader i Halsen, Rheumatism,
botas äfven i sådana fall, som anses för hopplösa. — Striktur och Sten i
Urinblåsan botas utan smärta eller bruk af knif.
Nyligen skräms eller gamla, smittosamma sjukdomar i Urinorganen botas genom ett lokat
utrotas medel på från 3 till 8 dagar. — Mottagningstimmor: KL 10 f. m. till 12 m.
s. till 3 e. m. i söndagar, KL 2 till 3 e. m.

FRITT! — En af Dr. Nelsons utmärkta böcker, "Fakta för de lidande" (för män)
eller "Fornuftiga råd" (för ehvar) jemte symptomlistor, hvarigenom
patienten kan sjelf beskrifva och fatta sin sjukdom och genom hvilken ett person-
ligt besök i många fall undviks, sändes fritt till hvar och en som insänder sitt
namn och tydlig adress jemte 4 cents i frimärken.

Akta Er för doktors runnare, hvilka erhålla hälften p. tient rnas
betalning.

A. HALLONQVIST,
688 MAIN STR.,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA
RE CANADA'S GENERAL-AGENT FOR
**LUNDIN'S JUNIPER-ADE
ENBÄRS DRICKA**
5 Gallons eller 125 Glas för 25 Cents.

**NORTHERN
PACIFIC R. R.**
POPULÄRA ROUTEN
till St. Paul, Minneapolis och Chi-
cago samt alla platser i Förenta
Staterna och Canada; så ock till
Kootenay guldmäns.

Pullmans palatslika sofvagnar och
matsalongs vagnar medfölja snäll-
tjänsten dagligen till Toronto, Mon-
treal och alla platser i Östra Canada
via St. Paul och Chicago.
Passa på tillfället att genomresa
den berömda St. Clair tunneln.
För bagaget ansvaras och ingen
tullvisitation eger rum.
Ocean biljetter till och från St. Paul,
Brittanien, Europa, Kina och Ja-
pan. Alla fartyg äro första klass.
Den genomgående jernvägen till
Stilla hafs kusten.

St. Paul Ex. dagl.	Mil från Winnip.	STATIONER.	St. Paul Ex. dagl.
3.00p	0	Winnipeg	11.30a
1.29p	43	Morris	1.00p
12.30p	65	Emerson	1.55p
12.15p	68	Pembina	2.05p
8.30a	168	Grand Forks	5.45p
4.55a	223	Winnipeg June	9.25p
3.45p	453	Duluth	7.25a
8.30p	470	Minneapolis	6.20a
8.00p	481	St. Paul	7.00a
10.30p	883	Chicago	9.35p

Mån, Tors, Lör.	Mil från Morris	STATIONER.	Mån, Ons, Fre.
3.00p		Winnipeg	11.30a
12.55p		Morris	1.35p
10.24a	39	Miami	3.10p
10.33a	62	Somerset	4.05p
9.07a	102	Belmont	5.45p
8.00a	130	Rounthwaite	6.53p
7.25a	145	Brandon	7.30p

Mån, Ons, Fre.	Mil från Winnip.	STATIONER.	Mn, Ons, Fre.
4.00p	0	Winnipeg	12.00p
4.15p	3	Portage June	11.43a
4.46p	13	Headling	11.00a
7.30p	55	Portage la Prairie	8.20a

För vidare upplysningar rörande
biljetter etc. tillskrif er närmaste
agent eller ock
CHAS. S. FEE,
Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul,
H. SWINCOFF,
General Agent, Winnipeg,
H. J. BELCH,
Ticket Agent, 466 Main St., Winnipeg.

C. H. Robinson
rekommenderar sig hos den Skand-
inaviska allmänheten med ett
första klassens
HYRKUSKVERK.
22 och 24 Jemina str., — Winnipeg.
Telef. 175-174-173

A. J. Smale & Co.,
558 MAIN ST.
Hörnet af Rupert str., — WINNIPEG.
Alla slags HERR- och DAM SKÖ-
dön till ytterst låga priser. Prima
varor. Gör oss ett besök och öfver-
tyga Eder om våra goda varor och
låga priser.

P. F. LARSON,
SKRÄDDARE
Skandinavisk Hotel, 710 Main str.
Allt slags Skrädderarbete ut-
föres fort, väl och billigt.

**14 KARAT
GULD-PLÄTERADT**
UTKLIP HETTA och ständ det
till om jemte oerhödt minne
och de 14 st. tillåta
och detta är med express för
underhållning. En gäst på
8.00. Tillika med koppar och
medföljande släden med ett
underbördigt och om ni fin-
ner det vara ett godtyckligt
kostade värt profitor. 25.50
men er representant och gäst
börstas så hälla tiden löst af
alla uti världen. För det gör
och i sådana fall med
kärft i dag, detta tillstånd
kommer i ljus.

WISCONSIN CENTRAL LINES
LATEST TIME CARD.
TWO FAST TRAINS DAILY,
between
ST. PAUL, MINNEAPOLIS
and
CHICAGO, MILWAUKEE
and all points in Wisconsin, making
connection in Chicago with all lines
running East and South.
Tickets sold and baggage checked through
to all points in the United States and
Canada.
For full information regarding Routes,
Rates, Maps, Folders etc. address your
nearest ticket agent or Jas. C. Foss,
Gen. Pass. and Ticket Agent, Milwaukee,
WISC.

"Marriage License"
Giftermålsattester utfärdas un-
der regeringens sigill af
EMANUEL ÖHLEN,
181 Rupert str. east,
WINNIPEG.

ALLMÄNNA NYHETER.

Fru och Herr Paul Henneberg, Winnipeg, glädja sig åt en liten dotters lyckliga födelse.

Till någon afgörande drabbning emellan Kina och Japan har det ännu ej kommit, men väntas när som helst.

Medlemmarna i Skandinaviska Baptist församlingen i Winnipeg uppvaktade sin Pastor M. Berg på hans födelsedag, medförande skänker, samt tillbringade en angenäm afton.

Söker Ni arbete? Gynnsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska löande sysselsättning. \$75-100 pr månad garanteras. Skrif till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

Från sin rekreations resa till Scandinavia har Herr C. Landersholm återvänt till Winnipeg. Vilebrädet i kolonien blef betydligt decimeradt under Herr L. vistelse i kolonien, ty, må tro, Charles är en väldig Nimrod.

Telegram från Helsingfors, Finland, dateradt den 6 september, meddelar att under en svår storm utmed kusten kantrade flere fiskarbåtar, hvarvid 15 fiskare drunknade och 7 sedan aflidit genom skador som de erhållit.

Svåra skogseldar hafva härjat i Minnesota, Wisconsin och Michigan och hundratals personer hafva omkommit i lågorna. Bland de döda räknas öfver omkring 50 Skandinaver. Hjelp har sändts till de brandskadade för att lindra den närmaste nöden. Äfven i Rainy River distriktet, söder om Rat Portage, Ont., har elden härjat i skogarne och flere människolif förlorkats.

Till förmån för Thibet missionen hölls särskild gudstjänst i Skandinaviska Misionskyrkan i Winnipeg förliden söndags afton. Missionärerna derstädes hafva redan fått frukt af sitt arbete och alla, som nitiska för missionen derstädes, kunna hjälpa till genom att sända medel, stora eller små, hvilka emottagas med tacksamhet af kassören för missionen, Herr Andrew Hallonqvist, 688 Main st., Winnipeg. Om missionärernas arbete derute, se vidare brevet på tidningens första sida.

En Svenska, Annie Olsson kom förliden vecka till Winnipeg från Grand Forks och tog in på Bellevue hotell. Hon uppförde sig så besynnerligt och hade ej några pengar. Myndigheterna togo hand om henne, men läkarna förklarade, att hon var fullt normal. Hon nekade att arbeta och ville ej gifva svar på frågor eller på något sätt redogöra för sig. Genom polisens försorg har hon återsändts dit, hvarifrån hon kommit. Det antages att hennes anhöriga dernere sändt henne hit upp, för att på det viset utan vidare blifva af med henne.

HOUSEHOLD ECONOMY DURING THE HARD TIMES.

The great study in the average household at the present time is how to economize.

In large business centres, trade is dull, wages have been reduced, and in order to live comfortably and look well, certain economies must be practiced.

The saving and thrifty housewife, by the use of Diamond Dyes, can save many dollars each year. Many articles of wearing apparel, such as dresses, blouses, wraps, jackets, shawls, coats, vests and pants that have become faded and discolored, can be made to look as good as new, if dyed with the celebrated Diamond Dyes.

For the work of home dyeing, see that you use only the Diamond Dyes; they represent the latest and best scientific achievements, and are the only dyes that can be used with perfect success and satisfaction.

Ask your dealer for the Diamond, and be sure you get them.

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betalning. Sänd frimärke för provver till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

Qvinnornas understöds förening tillhörande Engelska Baptist kyrkan i Winnipeg hade den 17 juli sitt möte under Fru Doktorinnan Clarke's ordförandeskap. Der beslöts bland annat att engagera som missionär bland Skandinaverna Predikanten Martin Bergh, från den 1 augusti. En summa af \$300 anslogs till Herr Berghs underhåll, förutsatt att Skandinaviska Baptist kyrkan i Winnipeg bidrager med \$50 och Skandinaverna i Nordvästern likaledes en summa af \$50 till samma ändamål.

Prins Louise Philippe af Orleans, Grefve af Paris, Franska tronpretendenten, har aflidit. För många år har han lefvat i landsflykt i England, sedan Franska regeringen förbjöd både honom och hans familj att vistas i Frankrike. Prinsen tog på sin tid personlig del i Amerikanska inbördeskriget samt utmärkte sig derstädes. Hans äldsta dotter är gift med konungen af Portugal. Sonen Philippe blir nu Orleanska husets arvinge till Franska tronen, men Fransmännen synas ej vidare ha lust att utbyta sin republik mot monarki igen.

De, som restera med sina prenumerations afgifter, torde vanligen inbetala desamma genast.

OTTAWA 3/9. "Labor-Day" arbetarnes dag firades med stort elat den 3dje dennes i Ottawa. Ut i procession del togo icke så få Skandinaver. Ibland andra sågos två "Plättar", far och son. Den yngre plantan syntes fullkomligt intagen af ögonblickets högtidliga stämning. Bland riddarna af press-jernet hade på något oförklarligt sätt vår tonjourne Calle B., mera van vid terpenin och alla regnbågens färger, flugit upp. Måhända han blott kommit bland mästarne af nålens led för att färga några gamla palor. Vår vän Märker och sin oskiltjaktiga smör-bytta, imponerade från Experimental Farmens vagn. Bland de glände märktes bland andra lille "Victor" L. med den allra bästa söndags-min samt fin och renrakad, strax före honom gick uti halmhatt och Prins Albert "kåt" vår gamle glade vän "Djahnsån" alldeles spik-nykter. Han kunde hafva uppträdt på hvilken maskerad som helst utan att blifva igenkänd.

Herr Joh. Ekström vid "Butler House", som några dagar varit sängliggande sjuk, är åter till sina vänner och bekantas glädje på benen.

Herr Sjöberg har, efter en högst angenäm visit till Montreal, hemkommit till Ottawa.

Enligt ryktet har Louis Berg, sedan många år en ytterst omtyckt och aktad rese-agent, och tolk vid Allan liniens kontor uti Quebec, blifvit från sin befattning entledigad, och skulle så vara, så äro de många, som komma att sakna honom. Hans vänsliga sätt emot emigranter och alla som kommo i beröring med honom gjorde honom ytterst populär.

Amanda Sundqvist dog å hospitalet den 3 dennes kl. 13 på natten.

J. H. Dawson, 570 MAIN STREET.

Frukt, konfektyrer, ice cream och ostron. Middagar och super...



TENDERS FOR A LICENSE TO CUT TIMBER ON DOMINION LANDS IN THE PROVINCE OF MANITOBA.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned, and marked on the envelope "Tender for a Timber Berth, to be opened on the 29th of October, 1894," will be received at this Department until noon on Monday, the 29th day of October next, for permits to cut timber on six berths situated in the Province of Manitoba and described as follows:

Berth 663, comprising fractional School Section 29, Township 15, Range 7, East of the 1st Meridian.

Berth 664, comprising fractional Sections 27 and 28, Township 15, Range 7, East of the 1st Meridian.

Berth 665, comprising Sections 33, 34, 35 and 36, Township 16, Range 7, East of the 1st Meridian.

Berth 666, comprising Section 25, the North East quarter of Section 26, and Sections 34, 35 and 36, Township 18, Range 7, East of the 1st Meridian.

Berth 667, comprising School Sections 11 and 29, Township 19, Range 7, East of the 1st Meridian.

Berth 668, comprising the whole of fractional Township 19, Range 7, East of the 1st Meridian, excepting School and Hudson's Bay Company's Lands.

A separate tender must be made for each berth. The regulations under which permits will be issued may be obtained at this Department or at the office of the Crown Timber Agent at Winnipeg.

Each Tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered Bank in favour of the Deputy of the Minister of the Interior for the amount of the bonus which the applicant is prepared to pay for a permit.

It will be necessary for the person whose tender is accepted to obtain a permit within sixty days from the 29th of October next and to pay twenty per cent of the dues on the timber to be cut under such permit, otherwise the berth will be cancelled.

No tender by telegraph will be entertained.

JOHN R. HALL, Secretary. Department of the Interior, Ottawa, 31st August, 1894.

VINTON, IOWA. — The Oxien Plasters var det enda läkemedel, som lindrade mina lidanden i ryggraden, så att jag kunde stå rak utan något stöd. Jag anlidade ett dusin läkare, hvilka sade, "att jag ej skulle kunna gå utan kryckor." Tillfölje af ett fall i en 155 fot djup brunna, kunde jag ej stå ensam under tre och ett half års tid. Efter att hafva begagnat Oxien Plasters, kan jag nu gå en lång väg utan något stöd och kan bära ett åmbur vatten utan att bruka käpp eller krycka. FRED CHRISTNER.

Fotografi-Kort !!

Kabinettkort!

AMER. ART GALLERY,

574 1/2 MAIN ST., WINNIPEG, MRS. R. E. CARR.

Walter Pulford,

APOTEKARE. 560 MAIN STR., WINNIPEG.

OBS! Order från landsorten expedieras skyndsamt.

Advertisement for J. H. Dawson's dyes, including a small image of a product box and text describing the benefits of the dyes.

WINNIPEG'S TORGPRISER:

Table of market prices for various goods in Winnipeg as of September 13, 1894. Items include Hvete, Hafre, Korn, Mjöl, Potatis, etc.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN.

No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjenst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m.

SVENSKA EV-LUTHERSKA MISSIONSKYRKAN.

Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjenst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m.

SKANDINAVISKA BAPTISTKYRKAN.

606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjenst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m.

Landsman, Sen hit!

Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt all hvad till en välordnad Speerri-affär hörer. Besök eller skrif till

A. Hallonqvist, 688 MAIN STR., WINNIPEG.

Denna Tidning

är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af Mc Dermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE

samt af KÖP AF BILJETTER till och från

SVERIGE,

NORGE,

DANMARK och

FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till

EMANUEL ÖHLÉN,

181 Rupert St., Winnipeg, Man.

Alla förfrågningar besvaras på engelska.

OBSERVERA!

Flera af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snart möjligast insända densamma. Många bäckar små göra en stor Begagna Eder af denna sedel.

Form for subscribers to provide their name, address, and province, and to pay the subscription fee.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÄNGARE

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Den finasta och billigaste vägen från Europa till CANADA, MANITOBA och BRITISH COLUMBIA. Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY,

Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

Sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är: Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00

SEGLINGSLISTA.

Shipping schedule for Allan Linien, listing destinations like Mongolian, Laurentian, Sardinian, Numidian, and Parisian with departure dates.

DOMINION LINIEN.

Shipping schedule for Dominion Linien, listing destinations like Labrador, Mariposa, Vancouver, Oregon, and Sarnia.

BEAVER LINIEN.

Shipping schedule for Beaver Linien, listing destinations like Lake Winnipeg, Lake Huron, Lake Ontario, Lake Superior, and Lake Huron.

samt hvarje vecka derefter från Montreal.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af

ROBERT KERR, GENERAL PASSEGERAR AGENT, WINNIPEG